طلب الحساب - شخصي

Habib Bank AG Zurich

المستندات المطلوبة

لعلاقة المقيمين

1. صورة ملونة من جواز السفر ساري المفعول و صفحة إقامة إ.ع.م ☐
2. صورة ملونة من بطاقة الهوية الإماراتية سارية المفعول ☐
3. إثبات صحة العنوان: (أي مما يلي): -
   a. فاتورة خدمات حديثة (لا تزيد عن 3 أشهر) باسم مقدم الطلب ☐
   b. إتفاقية تأجير أو عقد إيجار ساري المفعول ☐
4. في حالة مقدم الطلب موظف براتب خطاب من جهة العمل يؤكد الراتب والمسمى الوظيفي وتاريخ الالتحاق ☐
5. إثبات الدخل (نسخة عقد العمل/ مستندات ملكية أعمال) ☐
6. كشف حساب بنكي حديث (لآخر 3 أشهر) يؤكد مصدر الأموال ☐
7. نموذج الإقرار الذاتي الخاصة بالمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي ☐
8. نموذج الإقرار الذاتي لحالة شخص أمريكي ☐
9. نسخة من مستند يؤكد رقم التعريف الضريبي ☐
10. بيان الحقائق الأساسية الموقع ☐

فئة الحساب

اختر أيًا مما يلي:

☐ عام

☐ **الحساب الشامل** (راتب < 5,000 درهم شهرياً ويحمل بطاقة هوية إماراتية سارية المفعول فقط)

☐ **الراتب** (الراتب < 5,000 درهم شهريًا) / **المؤسسات**

(اسم الشركة)

مرتبطة بعلاقة تجارية ؟

☐ **نعم** (إذا نعم رقم الحساب/إسم الشركة) ☐ **لا**

لعلاقة غير المقيمين

1. صورة ملونة من جواز السفر ساري المفعول و ختم دخول إ.ع.م ☐
2. فاتورة إستهلاك خدمات حديثة (لا تزيد عن 3 أشهر) باسم مقدم الطلب ☐
3. كشف حساب بنكي حديث (لآخر 12 أشهر) يؤكد مصدر الأموال ☐
4. إثبات الدخل (خطاب من جهة العمل بالتفاصيل / مستندات ملكية الأعمال) ☐
5. إذا كنت تعمل لحسابك الخاص، تفاصيل الملكية (لكل واحدة: مستندات التأسيس، الرخصة التجارية، الميزانية العمومية، الخ) ☐
6. في حالة العمل براتب رسالة من جهة العمل تؤكد الراتب والمسمى الوظيفي وتاريخ الالتحاق بالعمل ☐
7. نموذج الإقرار الذاتي الخاصة بالمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي ☐
8. نموذج الإقرار الذاتي لحالة شخص أمريكي ☐
9. صورة مستند تأكيد رقم التعريف الضريبي ☐
10. نموذج (W9) مع رقم الضمان الاجتماعي الأمريكي أو رقم التعريف الضريبي للفرد الأمريكي المقدمة لتأكيد رقم التعريف الضريبي (ينطبق على الأشخاص الأمريكيين، أي المواطنين/ المقيمين/حاملي البطاقة الخضراء) ☐
11. نموذج ضريبة القيمة المضافة بنسبة الصفر ☐
12. بيان الحقائق الأساسية الموقع ☐

شبكة إتش بي زد

هل لديك أي علاقة مصرفية حالية داخل مجموعة إتش بي زد؟

☐ كندا ☐ هونغ كونغ

☐ كينيا ☐ باكستان

☐ جنوب أفريقيا ☐ سويسرا

☐ المملكة المتحدة

من ذوي الهمم

مقدم الطلب 1 ☐ نعم ☐ لا

مقدم الطلب 2 ☐ نعم ☐ لا

ملحوظة:

1. أفهم وأوافق/نفهم ونوافق على أن المتطلبات المذكورة أعلاه قابلة للتغيير دون أي إخطار مسبق ويجوز للبنك طلب مستندات إضافية عند الضرورة.
2. كل/ أي جزء من المستندات المقدمة يتم التحقق منه ومقارنته بالأصل.

FOR OFFICE USE

Completed by Branch _____

Signature _____

Name _____

Date d d / m m / y y y y

Checked by CAO:

Signature _____

Name _____

Date d d / m m / y y y y

_____
مقدم الطلب 1

_____
مقدم الطلب 2

طلب الحساب - شخصي

Habib Bank AG Zurich

Customer account number
0 2 -
22 digits

FOR OFFICE USE

d d m m y y y y

فرع _____

إسم الحساب [حد أقصى 60 حرف]

حسب جواز السفر أو بطاقة الهوية الصادرة عن الحكومة

بيانات مقدم الطلب

	مقدم الطلب 1	مقدم الطلب 2
اسم الحساب	☐ السيد ☐ السيدة ☐ أخرى _____	☐ السيد ☐ السيدة ☐ أخرى _____
الاسم الأول	_____ حسب جواز السفر	_____ حسب جواز السفر
الاسم الأوسط	_____ حسب جواز السفر	_____ حسب جواز السفر
إسم العائلة	_____ حسب جواز السفر	_____ حسب جواز السفر
الجنس	☐ ذكر ☐ أنثى	☐ ذكر ☐ أنثى
الحالة الاجتماعية	☐ عازب ☐ متزوج ☐ أخرى	☐ عازب ☐ متزوج ☐ أخرى
تاريخ الميلاد	d d / m m / y y y y	d d / m m / y y y y
مكان ودولة الميلاد	_____	_____
عنوان المكتب		
العنوان السطر 1	_____	_____
العنوان السطر 2	_____	_____
ص. ب / رمز بريدي	_____	_____
المدينة / الإمارة	_____	_____
الدولة	_____	_____
عنوان الإقامة الحالية		ضع علامة (□) داخل المربع إذا كان العنوان الحالي هو نفس عنوان مقدم الطلب 1
العنوان السطر 1	_____	_____
العنوان السطر 1	_____	_____
ص. ب / الرمز البريدي	_____	_____
المدينة / الإمارة	_____	_____
الدولة	_____	_____
عنوان الإقامة الدائمة	ضع علامة (□) داخل المربع إذا كان عنوان الإقامة الدائمة هو نفس العنوان الحالي لمقدم الطلب	ضع علامة (□) داخل المربع إذا كان عنوان الإقامة الدائمة هو نفس العنوان الحالي لمقدم الطلب
العنوان السطر1	_____	_____
العنوان السطر 2	_____	_____
ص. ب / رمز بريدي	_____	_____
المدينة / الإمارة	_____	_____
الدولة	_____	_____

FOR OFFICE USE

_____
signature

Verified by _____

_____ مقدم الطلب 1

_____ مقدم الطلب 2

بيانات مقدم الطلب (...يتبع)

أرقام التواصل

	مقدم الطلب 1	مقدم الطلب 2
هاتف (المكتب)	رمز المنطقة/ رمز الدولة	رمز المنطقة/ رمز الدولة
هاتف (المنزل)	رمز المنطقة/ رمز الدولة	رمز المنطقة/ رمز الدولة
رقم الموبايل 1 (الرئيسي)	رمز المنطقة/ رمز الدولة	رمز المنطقة/ رمز الدولة
رقم الموبايل 2	رمز المنطقة/ رمز الدولة	رمز المنطقة/ رمز الدولة
الهاتف (الوطن)	رمز المنطقة/ رمز الدولة	رمز المنطقة/ رمز الدولة
البريد الالكتروني الرئيسي	_____	_____
البريد الالكتروني الثانوي	_____	_____

يتم استخدام بيانات الهاتف الرئيسي للتنبيه على كلمة السر لمرة واحدة وتنبيهات الرسائل النصية القصيرة ونحوها.

إعرف عميلك

	مقدم الطلب 1	مقدم الطلب 2
المهنة	☐ العاملون براتب ☐ العاملون لحسابهم الخاص	☐ العاملون براتب ☐ العاملون لحسابهم الخاص
إسم الشركة	_____	_____
نوع النشاط	_____	_____
المسمى الوظيفي	_____	_____
عام الإلتحاق	_____	_____
إجمالي الدخل الشهري (بالدرهم)	_____	_____
الجنسية	_____	_____
مزدوج الجنسية	☐ لا ☐ نعم _____	☐ لا ☐ نعم _____
هل أنت مقيم ضريبي لدولة غير إ.ع.م و الولايات المتحدة الأمريكية؟	☐ لا ☐ نعم _____	☐ لا ☐ نعم _____
هل أنت خاضع للضرائب الأمريكية؟ (مثلاً مقيم، مواطن، حامل بطاقة خضراء.. إلخ)	☐ لا ☐ نعم _____ (إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى إكمال نموذج W9)	☐ لا ☐ نعم _____ (إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى إكمال نموذج W9)
هل أنت مقيم في إ.ع.م	☐ نعم (يرجى ذكر رقم الهوية الإماراتية هنا أدناه) ☐ لا _____	☐ نعم (يرجى ذكر رقم الهوية الإماراتية هنا أدناه) ☐ لا _____
رقم الهوية الإماراتية	☐☐☐ - ☐☐☐☐ - ☐☐☐☐☐☐☐ - ☐	☐☐☐ - ☐☐☐☐ - ☐☐☐☐☐☐☐ - ☐

هل تشغل أنت أو أحد أفراد عائلتك المقربين حاليًا أو سبق لكم أن شغلتم منصبًا

رفيقًا سياسي/قطاع عام	☐ لا ☐ نعم _____	☐ لا ☐ نعم _____
	_____	_____
	_____	_____

الأشخاص المكشفون سياسيًا هم أشخاص طبيعيون يتولون أو كانوا يشغلون وظيفة عامة بارزة في أي دولة مثل رؤساء الدول أو الحكومات و كبار السياسيين و كبار المسؤولين الحكوميين والمسؤولين القضائيين أو العسكريين، وما إلى ذلك، والأشخاص الذين سبق لهم إدارة منظمة دولية؛ ويشمل هذا التعريف أيضا ما يلي:

1. أفراد الأسرة المباشرين للشخص المسؤول عن إدارة منظمة دولية، وهم الزوج/الزوجة والإبن/الإبنة وأزواج وزوجات الأبناء و الوالدين.
2. الشركاء المقربون للشخص المكشوف سياسياً ويشمل ذلك الأفراد شركاء حقوق ملكية أعمال تجارية أو الذين تربطهم أي علاقة تجارية وثيقة مع الشخص المكشوف سياسياً.

FOR OFFICE USE

_____
signature

Verified by _____

_____ مقدم الطلب 1

_____ مقدم الطلب 2

تفاصيل المعاملة

مصدر الدخل ☐ راتب ☐ أعمال ☐ إستثمار ☐ إيجار ☐ ورثة ☐ أخرى _____

الغرض من الحساب ☐ راتب ☐ توفير ☐ إستثمار ☐ أخرى _____

طريقة المعاملة ☐ تحويل ☐ نقداً ☐ شيك ☐ كمبيالة تحت الطلب /أمر دفع

حجم المعاملات الشهرية مع إتش بي زد	عدد المعاملات	مبلغ المعاملات (بالدرهم/أو ما يعادله)
إيداع نقدي		
سحب نقدي		
تحويل (وارد)		
تحويل (صادر)		
شيكات(مودعة)		
شيكات(صادرة)		

العميل الحالي/العملاء الحاليين

1. _____
2. _____
3. _____

تعليمات إدارة الحسابات/ العملة

يُدار الحساب ☐ منفرداً ☐ مجتمعين

جاري	☐ درهم إماراتي	☐ دولار أمريكي	☐ اليورو	☐ جنيه إسترليني	☐ فرنك سويسري	☐ دولار كندي	☐ أخرى _____
توفير	☐ درهم إماراتي	☐ دولار أمريكي	☐ اليورو	☐ جنيه إسترليني	☐ فرنك سويسري	☐ دولار كندي	☐ أخرى _____
وديعة لأجل	☐ درهم إماراتي	☐ دولار أمريكي	☐ اليورو	☐ جنيه إسترليني	☐ فرنك سويسري	☐ دولار كندي	☐ أخرى _____
تحت الطلب	☐ درهم إماراتي	☐ دولار أمريكي	☐ اليورو	☐ جنيه إسترليني	☐ فرنك سويسري	☐ دولار كندي	☐ أخرى _____

ملاحظة: يمكن فتح الحساب بالدرهم الإماراتي فقط ضمن فئة الحساب الجاري تحت فئة الحساب "الشامل"

الخدمات المصرفية

بطاقة الخصم ☐ نعم ☐ لا

مقدم الطلب 1 (حامل البطاقة الرئيسية)

مقدم الطلب 2 (حامل البطاقة الإضافية)

(أقصاه 16 حرف)

☐ دفتر الشيكات (يتم إصداره بالدرهم و للحساب الجاري فقط)

ملاحظة: لن يتم إصدار دفتر شيكات إذا كانت فئة الحساب "شامل"

الخدمات المصرفية الإلكترونية — **النظام العالمي للموبايل & الرسائل النصية القصيرة (لكلمة السر لمرة واحدة/ كل التنبيهات)** — **كشف حساب إلكتروني**

الموبايل _____ (country code / area code) عنوان البريد الإلكتروني _____

الموبايل _____ (country code / area code) عنوان البريد الإلكتروني _____

ملاحظة:

1. للإشتراك في موقع إتش بي زد ويب، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني، ثم النقر على خيار "تسجيل الدخول" ثم إختيار "الاشتراك في إتش بي زد ويب".
2. يجب أن تكون التفاصيل المذكورة أعلاه لكل من الموقعين على الحساب (الموبايل والبريد الإلكتروني) فريدة ومميزة.
3. يتم إرسال كلمة المرور لمرة واحدة عبر الرسائل النصية القصيرة و أيضاً على البريد الإلكتروني كما هو مذكور أعلاه.
4. يمكن تعديل تنبيهات المعاملات والحدود اليومية لبطاقة الخصم/اختيار الدولة وما إلى ذلك بمجرد تفعيل تسجيل الدخول إلى خدمات البنك المصرفية عبر(HBZweb).
5. يتم إرسال كشف الحساب الإلكتروني على نفس التكرارلجميع الموقعين.

التكرار ☐ شهري ☐ ربع سنوي ☐ نصف سنوي ☐ سنوي

التصريح بالمستفيد الحقيقي

إسم حساب الشريك المتعاقد/الشركاء المتعاقدين _____

بموجبه أقر أنا الشريك المتعاقد/ نقر نحن الشركاء المتعاقدين للحساب المذكور أعلاه: (ضع علامة (☐) داخل المربع المناسب)

☐ أن الشريك المتعاقد هو المستفيد الحقيقي الوحيد من الأصول المعنية.

☐ تقديم نموذج التصريح بالمستفيد الحقيقي/المستفيدين الحقيقيين

FOR OFFICE USE

_____
signature

Verified by _____

_____ مقدم الطلب 1

_____ مقدم الطلب 2

القسم أ: الشروط والأحكام

ملاحظة: في النص أدناه يُشار إلى حبيب بنك إي جي زيوريخ أيضا باسم إتش بي زد .

1. يقر العميل ويوافق على أنه لن يتم فتح أي حساب/ حسابات لحين إكتمال تقديم جميع المستندات المطلوبة إلى حبيب بنك اي جي زيوريخ[إتش بي زد].
2. يحتفظ البنك بحق رفض فتح الحساب أو إغلاق الحساب في أي وقت وفقاً لتقديره المطلق في حالة تقديم العميل معلومات للبنك وثبت أنها غير صحيحة / مضللة أو لأي سبب آخر.
3. جدول الرسوم

i)يقر العميل باستلام "جدول الرسوم " ويفهم أن الرسوم والتكاليف الواردة فيه قد يتم تعديلها من وقت لآخر بواسطة حبيب بنك اي جي زيوريخ. يقدم إتش بي زد إشعار مسبق إلى العميل عن ذلك التعديل. ii)يوافق العميل على إحتفاظ [إتش بي زد] بحق فرض الرسوم الموضحة في جدول الرسوم على العميل حسب السعر المطبق من حين لآخر وخصم تلك الرسوم من حساب العميل

4. كشف الحساب:

ما لم يصدر العميل تعليمات خطية إلى البنك خلاف ذلك، يزود البنك العميل بكشوفات الحساب شهريًا بالبريد أو إلكترونيًا وتوضح فيها جميع المبالغ المضافة إلى حساب العميل أو المسحوبة منه منذ الكشف السابق. يجب على العميل مراجعة كشف الحساب بعناية وإبلاغ البنك خلال 30 يومًا من تاريخ إرسال كشف الحساب عن أي تناقض أو إختلاف، في حالة عدم إخطار البنك بالتناقض خلال فترة 30 يومًا يعتبر كشف الحساب نهائيًا وسيتم التعامل معه كدليل قاطع فيما يتعلق بالفترة الزمنية التي يغطيها.

5. دفتر الشيكات

i)يجوز ل إتش بي زد إصدار دفتر شيكات للعميل لتمكين العميل من إدارة الحساب. لن يتم إصدار دفتر الشيكات إلا للعملاء المقيمين في دولة الإمارات العربية المتحدة. العملاء غير المقيمين أو الذين أصبحوا غير مقيمين في دولة الإمارات العربية المتحدة غير مؤهلين لإصدار أو إستخدام دفاتر الشيكات. ii) يجوز للعميل أن يطلب من إتش بي زد إصدار دفتر شيكات بشرط أن يدفع العميل جميع التكاليف المتعلقة بإصدار دفتر الشيكات. قد يتم إرسال دفاتر الشيكات الصادرة عن إتش بي زد عن طريق البريد العادي و / أو البريد السريع إلى العميل أو توفيرها للعميل أو ممثله المفوض لدى الفرع الذي يحتفظ بالحساب. في حالة اختيار العميل توصيل دفاتر الشيكات يكون مسؤولاً / تكون مسؤولة عن أي فقدان أو ضرر ناتج عن أي فشل أو تأخير في توصيل دفتر الشيكات إليه/إليها. iii)يوافق العميل على الاحتفاظ بدفتر الشيكات في مكان آمن وذلك للحيلولة دون سوء الاستخدام أو التزوير من قبل الغير. في حالة سرقة أو ضياع أي دفتر شيكات أو أي شيك يجب على العميل إبلاغ السلطات المختصة فوراً والقيام بإعطاء إشعار خطي فوري للبنك من أجل وقف صرف الشيك المسروق أو المفقود. لن يكون البنك مسؤولا عن صرف أي شيك مسروق أو تم الحصول عليه بطريقة غير صحيحة من دفتر الشيكات الصادر إلى أي صاحب حساب. iv)في حالة ضياع دفتر الشيكات أو سرقته أو سرقة شيك (شيكات) منفردة، يوافق العميل على أنه يجب عليه إخطار السلطات المختصة فوراً لإستصدار أمر إيقاف صرف أي شيك / شيكات ضائعة أو مسروقة. v)يقر العميل بأن يتحمل أي خسارة و / أو ضرر ناتج عن أي دفعات تكبدها إتش بي زد بسبب الشيكات المفقودة والتي تتوافق ظاهريًا مع المتطلبات واللوائح القانونية و / أو الأعراف المصرفية. vi)لحبيب بنك آي جي زيوريخ حق رفض دفع قيمة أي شيك أو أمر دفع مسحوب على الحساب في حالة عدم كفاية الرصيد في ذلك الحساب حتى ولو توفر الرصيد في حسابات العميل الأخرى لدى البنك

6. بطاقة الخصم ورقم التعريف الشخصي

أ) يجوز للعميل إستلام بطاقة الخصم من البنك، كما قد يتم إرسال بطاقة الخصم على مسؤولية العميل عن طريق البريد إلى العنوان الذي يقدمه العميل للبنك. يجوز للبنك حسب تقديره أن يطلب من العميل إكمال الإجراءات من أجل تنشيط بطاقة الخصم. لحين الانتهاء من هذه الإجراءات لا يجوز إجراء أي معاملات باستخدام بطاقة الخصم. عند إستلام بطاقة الخصم يجب على العميل أو المستخدم المفوض التوقيع على بطاقة الخصم ii)يجوز للعميل استخدام بطاقة الخصم للسحب النقدي أو للمشتريات (لدى التاجر) أو عبر الإنترنت ضمن الحدود اليومية و / أو الأخرى التي يحددها العميل أو التي يفرضها إتش بي زد وفقًا لتقديره الخاص. كما يجوز ل إتش بي زد وفقًا لتقديره الخاص تغيير حد /حدود السحب النقدي والشراء اليومي بأثر فوري. iii)يوافق العميل على الآتي: أ)يجب على العميل تعيين رقم التعريف الشخصي إما عن طريق الاتصال بالخدمات المصرفية عبر الهاتف التي يقدمها البنك أو خلال الخدمات المصرفية عبر الإنترنت؛ ب)لا يجوز للعميل الإفصاح عن رقم التعريف الشخصي لأي شخص ويجب عليه أن يبذل كل الجهود الممكنة لمنع الكشف عن رقم التعريف الشخصي بواسطة أي شخص؛ ج)العميل مسؤول مسؤولية كاملة أمام البنك عن جميع المعاملات التي تتم باستخدام رقم التعريف الشخصي / كلمة المرور لمرة واحدة سواء أن تمت بعلم أو بدون علم وتفويض العميل؛ ه) يجب على العميل اتخاذ كافة الاحتياطات المناسبة لمنع فقدان أو سرقة بطاقة الخصم.

7. الحساب المشترك

أ) يجوز لحبيب بنك آي جي زوريخ فتح حساب باسم عميلين أو أكثر (الحساب المشترك)، يجب على العملاء تقديم جميع تعليمات إدارة الحساب إلى البنك (على سبيل المثال لا الحصر السحب من الحساب بواسطة أصحاب الحساب المشترك أو المفوضين بالتوقيع على الحساب) على النحو المحدد في مستندات فتح الحساب. بموجبه يوافق صاحب الحساب المشترك ويصادق على جميع المعاملات التي يجريها البنك وفقاً لتلك التعليمات؛ ii) في حالة وفاة أحد أصحاب الحساب المشترك يجب على أصحاب الحساب الآخرين إبلاغ البنك خطياً خلال مدة لا تتجاوز عشرة أيام من تاريخ الوفاة أو فقدان الأهلية. يقوم البنك بإيقاف السحب من الحساب إعتباراً من تاريخ إبلاغه بالوفاة أو فقدان الأهلية وتطبيق نصوص قانون المعاملات التجارية رقم 50 لسنة 2022 وتعديلاته من حين لآخر.

8. خدمات إتش بي زد عبر الانترنت

أ) بإستخدام العميل لخدمات البنك المصرفية عبر الانترنت يوافق العميل على الشروط والأحكام التي تحكم هذه الخدمة ويوافق على الالتزام بها؛ ii)يوافق العميل دون تراجع او شروط على مسؤوليته عن أي معاملة و/ أو تعليمات يتم إجراؤها أو تقديمها بخصوص أو عبر خدمة الانترنت. يوافق العميل على أن سجلات البنك بخصوص أي معاملات تمت من خلال الخدمة المصرفية عبر الإنترنت تكون بينة قطعية بخصوص تلك المعاملات وتكون ملزمة قانونيا للعميل لكافة الأغراض.

9. صرف العملات

يفوض العميل البنك لإجراء أي معاملات صرف عملات أجنبية يراها البنك ضرورية لتنفيذ التعليمات، ويوافق العميل على تحمل جميع المخاطر المرتبطة بصرف العملات الأجنبية وتغيير العملات.

FOR OFFICE USE

signature

Verified by

مقدم الطلب 2

مقدم الطلب 1

10. المسؤولية الضريبية والأشخاص الأمريكيون

أ) يدرك العميل أنه من مسؤولية العميل طلب المشورة القانونية والضريبية فيما يتعلق بالعواقب القانونية والضريبية للمعاملات. في حالة قيام العميل بتغيير الإقامة أو الجنسية أو مكان العمل، فمن مسؤولية العميل إدراك تأثر المعاملات بمثل هذا التغيير والامتثال لجميع القوانين واللوائح المعمول بها عند سريانها. يدرك العميل أن البنك لا يقدم خدمات قانونية مشورة قانونية وضريبية كما لا يقدم المشورة للعميل بشأن القوانين المتعلقة بالمعاملات؛ أ)يوافق العميل إذا كان أو أصبح العميل مواطن أو مقيم أو دافع ضرائب الولايات المتحدة الأمريكية، عليه إخطار البنك على الفور بحالة التغيير. يحق لـ إتش بي زد الإفصاح إلى السلطات الحكومية في الولايات المتحدة الأمريكية عن تفاصيل جميع المعاملات في العلاقة دون أن يتحمل البنك أي التزام أو مسؤولية فيما يتعلق بهذا الإفصاح أو دقته.

11. حق المقاصة

أ) يوافق العميل على إحتفاظ البنك بحق فرض الرسوم الموضحة في جدول الرسوم على العميل حسب الأسعار المطبقة من حينٍ لآخر بالخصم من حساب العميل بالإضافة إلى الحق العام في المقاصة أو أي حقوق أخرى يمنحها القانون إل تش بي زد، يوافق العميل على أنه يجوز ل إتش بي زد وفقاً لتقديره المطلق في أي وقت ودون أي إخطار ضم أو دمج جميع حسابات العميل أو أي منها لدى إتش بي زد من أي نوع سواء أن كانت بالعملة الأجنبية أو بالدرهم الإماراتي أو بأي عملة أخرى وإجراء المقاصة أو تحويل أي مبلغ قائم إلى أي من هذه الحسابات لسداد إلتزامات العميل تجاه حبيب بنك آي جي زيوريخ؛ ب) يجوز الاحتفاظ بجميع الضمانات والممتلكات التي لدى إتش بي زد باسم العميل بما في ذلك الودائع لأجل، كضمان لدفع أي مبالغ مستحقة لصالح حبيب بنك أي جي زيوريخ من العميل.

12. السرية

يقر العميل ويقبل مخاطر الإفصاح الكبيرة التي ينطوي عليها تنفيذ المعاملات. بالإضافة إلى ذلك، يدرك العميل أن السرية غير مضمونة باستخدام أي نوع من الأنظمة الإلكترونية. يقر العميل ويوافق على أن جميع التعليمات المقدمة من العميل يتم تناولها بناءً على هذا التفاهم والاتفاق بين العميل والبنك. لا يجوز للعميل ، تحت أي ظرف من الظروف ، أن يحمل البنك و / أو أي طرف ثالث يعينه لأداء / تقديم الخدمات أي مسؤولية في حالة عدم تمكن العميل من الوصول إلى الخدمة و / أو إجراء تعليماته / تعليماتها في الوقت المناسب.

13. القوة القاهرة

لا يتحمل البنك مسؤولية عدم الأداء أو الخطأ أو الانقطاع أو تأخير تقديم الخدمات أو عدم الوفاء بالتزاماته كليًا أو جزئيًا، بشكل مباشر أو غير مباشر نتيجة حدث أو سبب خارج عن إرادته المعقولة والذي تشمل على سبيل المثال لا الحصر؛ أ) الأحداث بسبب القضاء والقدر والفيضانات والبرق والحرائق والزلازل والكوارث الطبيعية الأخرى؛ ب) الأحكام والتشريعات والأفعال والأوامر والتوجيهات والسياسات والقيود واللوائح والمحررات والمحظورات والتدابير من أي نوع من قبل السلطة الحكومية والبرلمانية و / أو التنظيمية المفروضة أو التي تفرض بعد وقوع الحادث؛ ج) انقطاع التيار الكهربائي وتقصير مشغلي شبكات الاتصالات أو شركات الاتصالات؛ د) لا يكون البنك مسؤولاً عن أي أفعال ناتجة عن سهو أو إهمال أي طرف ثالث مقدم خدمة.

14. الإيداع بالخطأ

يحتفظ إتش بي زد بحق الخصم من حساب العميل بما في ذلك السحب على المكشوف، بموجبه يفوض العميل إتش بي زد في حالة إيداع أي أموال نتيجة لخطأ بنظام الحاسب الآلي أو خطأ تقني أو خلل بالأجهزة أو خطأ بشري أو خطأ في نظام المقاصة أو سبب آخر دون أدنى مسؤولية و / أو مطالبة تنشأ ضد البنك.

15. فترة خيار الشرط

عندما يتم التوصل إلى اتفاق بين البنك والعميل بخصوص الاستفادة من منتج أو خدمة، يقدم البنك للعميل خيار الشرط بعد توقيع الاتفاقية التعاقدية وخلال هذه الفترة يكون للعميل الحق في الانسحاب من المنتج. الفترة المعيارية لخيار الشرط حيثما كان ذلك مطبقاً هي 5 أيام عمل.

16. إغلاق الحساب

أ) في حالة رغبة العميل في إغلاق الحساب يجب عليه أن يقدم للبنك طلباً خطياً وموقعًا من جميع أصحاب الحساب وتسليم الشيكات غير المستخدمة وبطاقة الخصم، إن وجدت؛ أ)يكون للبنك دائمًا ووفقًا لتقديره المطلق وغير المقيد، حق إغلاق أي حساب وإنهاء أي نوع من العلاقات مع صاحب الحساب/ المودع في أي وقت.

17. يوافق العميل ويقر ويصرح للبنك مشاركة المعلومات المطلوبة عن العميل مع مشغل الدفع (شركة الاتحاد للمدفوعات) والمشاركين و/أو مع أي جهة أخرى كما قد يكون معمولاً به بموجب المخطط و حسب مقتضيات الاستفادة من الخدمات. يجوز أن تشمل هذه المعلومات على سبيل المثال لا الحصر إسم العميل وتفاصيل الهوية و/أو المستند/المستندات ورقم الهاتف وعنوان البريد الإلكتروني ورصيد الحساب و تفاصيل الحساب وكذلك تفاصيل المعاملة والمعلومات الأخرى ذات الصلة.

18. يحتفظ البنك بحق تعديل أو حذف أو استكمال أو إجراء تغييرات في هذه الشروط والأحكام / القواعد العامة أو إجراء أي تغيير على فئة معينة من حساباته أو خدماته، كليًا أو جزئيًا، بما في ذلك مع القيود الرسوم المفروضة في أي وقت ومن حين لآخر وفقًا لتقديره المطلق. تكون هذه التغييرات سارية المفعول من التاريخ الذي يحدده البنك. يوافق صاحب الحساب بموجب هذا على قبولها جميعًا ويتعهد بالالتزام بها.

19. القانون المعمول به

تخضع هذه الشروط والأحكام وتُفسر وفقًا لقوانين الإمارات العربية المتحدة. يوافق العميل دون تراجع على أن المحاكم المدنية في دبي الإمارات العربية المتحدة يكون لها اختصاص النظر والبت في أي دعوى أو إجراء أو تسوية أي نزاعات قد تنشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الشروط والأحكام ولهذه الأغراض يخضع العميل دون تراجع لاختصاص هذه المحاكم.

FOR OFFICE USE

signature

Verified by

مقدم الطلب 1

مقدم الطلب 2

القسم ب: التعهد

بموجبه أؤكد / نؤكد على الآتي:

a. إني قد قرأت وفهمت الفهم التام واوافق / إننا قد قرأنا وفهمنا تامًا ونوافق على الشروط والأحكام المنشورة على موقع البنك على الانترنت وتطبيقها على أي خدمات يمنحها البنك لي / لنا؛

b. أفهم / نفهم ضرورة إخطار البنك خطياً عند حدوث أي تغيير في عنوان أو تشكيل صاحب الحساب / المودع، في حالة الفشل في الإخطار يكون البنك غير مسؤول عن أي عواقب تنتج عن عدم التواصل أو الإخطار؛

c. أوافق/ نوافق على دفع رسوم البنك وقبول أي تعديلات قد يجريها البنك من حين لآخر على تلك القواعد والبنود والأحكام مع إشعار مسبق قبل 60 يومًا. يجب تقديم أي اعتراض على التعديلات إلى البنك خطياً خلال 30 يومًا، في حالة عدم الإعتراض خلال المدة المقررة يعتبر العميل قد قبل التعديلات؛

d. بموجبه أوافق/ نوافق على أن المعلومات المقدمة المتعلقة بي وبحسابي/ بنا وبحسابنا لدى البنك قد يتم الإفصاح عنها وفقًا لما يقتضيه أمر محكمة أو سلطة أو وكالة مختصة بموجب أحكام القوانين المعمول بها والاستخدام والأعراف و / أو بطريقة أخرى لحماية مصالح البنك وأن هذا الإفصاح قد يتم إرساله إلكترونيًا

e. أوافق/نوافق بموجب هذا أنه يجوز البنك للاتصال بأي طرف ثالث للحصول على معلومات مرحلة التحقق بموجب المتطلبات التنظيمية الداخلية / الخارجية للبنك، وأنا / نحن على علم وأوافق على الاستعانة بمصادر خارجية لحبيب بنك اي جي زيوريخ لإنجاز بعض/ جميع الوظائف المخولة للبنك،

f. أوافق/نوافق للبنك أو ممثله المفوض للاتصال بي / بنا على تفاصيل العنوان المحدثة لدى البنك أو زيارة ممثلي / ممثلنا المفوض في مكتبه أو مسكنه؛

g. أفوض / نفوض حبيب بنك أي جي زيوريخ أو ممثليه المعتمدين لإرسال نسخ من المستندات الموقعة أو الأوراق المالية أو الإخطارات القانونية أو أي وثائق أخرى ذات صلة إلى عنوان البريد الإلكتروني المذكور في هذا الطلب أو المقدم مع نموذج فتح حسابي / حسابنا.

القسم ج: الإقرار (ضع علامة ☑ في المكان المناسب)

☐ الإفصاح عن المعلومات: أوافق/ نوافق على الإفصاح عن المعلومات المتوفرة للبنك فيما يتعلق بالحساب إلى المكاتب الرئيسية للبنوك والشركات التابعة و / أو الشركات التابعة لـ إتش بي زد ومقدمي الخدمات والوكلاء والمؤسسات المالية التابعة و وكالات الائتمان وكالات تحصيل الديون أو أي أشخاص آخرين كما يراه البنك مناسباً.

☐ تفاصيل المعلومات: أقر/ نقر بموجب هذا أن جميع المعلومات أعلاه الواردة في نموذج الطلب هذا حقيقية وصحيحة.

☐ الصلاحية: أفهم/ نفهم أن نموذج فتح الحساب هذا يكون ساري المفعول بمجرد توقيعه في الإمارات العربية المتحدة من قبل الموظفين المفوضين من حبيب بنك إي جي زيوريخ، إ.ع.م.

الجزء د: الإقرار الذاتي (ينطبق على فئة الحساب "الشامل" فقط)

☐ أقر/نقر بموجب هذا أنه ليس لدي/لدينا أي حساب جاري أو حساب توفير نشط لدى أي بنك آخر داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

التوقيع : _____ _____

توقيع الطالب 1 | توقيع الطالب 2

الإسم : _____ _____

التاريخ __d __d / __m __m / __y __y __y __y | __d __d / __m __m / __y __y __y __y

FOR OFFICE USE

Employee's declaration

I/We, have verified the particulars of the Applicant(s) on the basis of the documents provided (copies attached) and I/We, are satisfied with the identity of the Applicant(s) who were met in person.

Marketed by : _____

Deputy Relationship Manager : _____

Relationship Manager : _____ *Signature* _____ *Date* __d __d / __m __m / __y __y __y __y

Branch Approval : _____ *Signature* _____ *Date* __d __d / __m __m / __y __y __y __y

Habib Bank AG Zurich

طلب الحساب - شخصي
نموذج التوقيع

Customer account number **FOR OFFICE USE**

0 2 - - - - -

d d m m y y y y

فرع _____

إسم الحساب (حد أقصى 60 حرف)

تعليمات إدارة الحساب ☐ منفرداً ☐ مجتمعين

☐ الإسم : _____ <<<

توقيع الطالب

☐ الإسم : _____ <<<

توقيع الطالب

☐ الإسم : _____ <<<

توقيع الطالب

FOR OFFICE USE

Verified by : *Name* _____ *Signature* _____ *Date* d d / m m / y y y y